

Product Description 产品描述 A two component, polyamide cure based epoxy zinc primer with high content of total zinc.

It provides long term protection of steel in severely corrosive environment, and has outstanding resistance to mechanical tear and wear. Approved as a Prefabrication Primer by Lloyd's Register of Shipping (LR). Approved as an Excellent Primer for the Container by Constant Laboratories Inc. It can be used for fresh water tank with suitable topcoat in accordance with FDA Regulations, section 175.300.

EZ175C 是一种双组份聚酰胺固化富含金属锌环氧底漆,它为严重腐蚀性环境中的钢材提供长效保护并有优异的耐机械磨损性能. 作为预涂底漆通过英国船级社(LR)认证. 作为一种极好的集装箱用底漆通过Constant Laboratories Inc的认证. 按照美国食品和药物管理局规范175.300章节规范,它配以合适的面漆可用于淡水舱.

Recommended Use 推荐用途 As a long-life primer for use on steel subjected to corrosive environment and mechanical hard wear. As a shop-primer for corrosion protection from blast cleaned surface.

作为腐蚀性环境中和经受机械磨损钢材的长效保护底漆.

作为喷砂清洁后防腐保护的车间底漆.

#### Physical Properties 物理特性

Finish and Color 外观及颜色 Flat. Metallic Grey (1184) 平光. 金属灰色 (1184)

Drying Time 干燥时间

5°C/41°F 20°C/68°F		30°C/86°F	
50 Min. 50分钟	20 Min. 20分钟	10 Min. 10分钟	
12 Hours	6 Hours	4 Hours 4小时	
	50 Min. 50分钟	50 Min. 20 Min. 50分钟 20分钟 12 Hours 6 Hours	

<sup>\*</sup> The actual drying time is subject to the film thickness, ventilation, humidity etc., and drying time under other temperature conditions should be checked and informed by KCC.

Solids by Volume 休和周休必 Approx. 50% (Determined by ISO 3233)

**体积固体份** 约50% (按ISO 3233测定)

VOC 挥发性有机化合物 430g/L(GB/T 23985-2009 Theoretical) 430克/升(GB/T 23985-2009 理论值)

Theoretical Spreading Rate 理论涂布率  $12.0\,\text{m}^2/\text{L}$  in  $40\mu$ m dry film thickness on a smooth surface. 光滑表面上,干膜厚度 $40\mu$ m时,则理论涂布率为 $12.0\,\text{m}^2/\text{L}$ .

**Specific Gravity** 

Approx. 2.60 for Mixture of Base and Curing agent.

**比重** 混合后,约2.60

Flash Point 闪点 Base [ EZ175(C) PTA ] : 15°C/59°F (Closed cup) Curing Agent [ EZ175(C) PTB ] : 26°C/79°F (Closed cup)

主剂 [EZ175(C) PTA] : 15℃/59°F (密闭杯) 固化剂 [EZ175(C) PTB]: 26℃/79°F (密闭杯)

Disclaimer: The information in this data sheet is believed to the best of our knowledge based on laboratory test and practical experience. However, there are many factors affecting the performance of product and the product quality itself, so we are not able to guarantee without the confirmation of the purpose of using the product from us in writing. We reserve the right to change the data without notice and you should check that this data sheet is current prior to using the product.

KCC Corporation

此技术资料根据实验与经验得出,可确保其准确性,但由于产品特性及影响产品品质的诸多因子,没有经过本公司确认而任意更换产品使用用途而发生的一切后果,本公司不负任何责任 . 在使用本产品之前,应确认产品技术资料是否为最新版本.

<sup>\*</sup> 实际干燥时间随着涂膜厚度, 环境通风程度和湿度而不同, 其他温度条件下的干燥时间请咨询 KCC.



#### Application Details 涂装指南

物.

Surface Preparation 表面处理 Remove any oil, grease, dirt and any other contaminants from the surface before painting by proper method such as solvent cleaning and fresh water washing, etc.

\* Steel: Blast cleaning to Sa2.5 or Power tool cleaning to St3, etc. 涂装前使用适当方法例如溶剂清洁和淡水冲洗等清除待涂装表面所有油,脂,灰尘和其它污染

\* 钢材: 喷砂清洁至Sa2.5或动力工具清洁至St3.

Application Conditions 施工条件 The surface should be completely cleaned and dried. Do not apply when relative humidity is above 85%. The surface temperature should be at least 2.7°C(5°F) above dew point to pr event condensation. In confined areas, ventilate with clean air during application to assist s olvent evaporation

涂装表面应完全清洁和干燥. 相对湿度不能超过85%, 表面温度至少高于露点2.7℃(5°F)避免结露. 封闭空间作业时提供清洁流通空气以助于溶剂挥发.

Mixing 混合 Base (Part A): Curing Agent (Part B) = 4:1 (by volume)

Mix thoroughly together prior to application in the proportions with power agitator as delive

red.

主剂: 固化剂 = 4:1 (体积比)

施工前按比例混合使用动力搅拌器充分搅拌.

Pot Life 适用期 8 Hours at 20°C/68°F 在20°C/68°F, 8小时

Thinning 稀释 Thinner No. 053

\*For airless spray application, it is designed to use separately according to seasons as follows

Thinner No. 053 for spring and fall, Thinner No. 053S for summer, Thinner No. 053W for winter,

Thinner No. 053BS for shopprimer.

稀释剂No. 053

\*对于无气喷涂,稀释剂要根据季节如下选定.

稀释剂No. 053 用于春天和秋天 稀释剂No. 053S 用于夏天 稀释剂No. 053W 用于冬天

稀释剂No. 053BS 用于车间锌粉底漆

Application Method 施工方法

Spray (Airless or Air), Roller or Brush application.

For airless spray application;

Nozzle orifice :  $432\mu$ m (0.017") Output pressure : 17.2 MPaFan :  $30^{\circ} \sim 90^{\circ}$ 

(Airless spray data are indicative and subject to adjustment.)

During the application, continuous agitation is required to prevent the sedimentation of zinc powder. For brush application: Use only for small areas or touch-up coating.

刷涂, 辊涂或喷涂(有气或无气) 施工.

无气喷涂;

喷嘴口径: 432 μm (0.017") 喷嘴压力: 17.2 MPa

Disclaimer: The information in this data sheet is believed to the best of our knowledge based on laboratory test and practical experience. However, there are many factors affecting the performance of product and the product quality itself, so we are not able to guarantee without the confirmation of the purpose of using the product from us in writing. We reserve the right to change the data without notice and you should check that this data sheet is current prior to using the product.

KCC Corporation

此技术资料根据实验与经验得出,可确保其准确性,但由于产品特性及影响产品品质的诸多因子,没有经过本公司确认而任意更换产品使用用途而发生的一切后果,本公司不负任何责任 在使用本产品之前,应确认产品技术资料是否为最新版本.



扇 面: 30°~90°

(无气喷涂的有关数据可根据指导进行调整)

在施工期间为防止锌粉沉淀要保持持续搅拌. 刷涂: 仅限于小面积或修补用.

Typical Film Thickness 典型漆膜厚度 Shopprimer :  $10\sim20\,\mu\text{m}$  dry. Long-life primer :  $35\sim75\,\mu\text{m}$  dry.

May be specified in another film thickness than indicated depending on purpose and area of use.

车间底漆 : 干膜10~20/m 长效型底漆 : 干膜35~75/m

干膜厚度根据使用用途及部位而异.

Recoating Interval 复涂间隔

At 20°C/68°F, Minimum: 4 Hours (for main primer)

Maximum : According to specification.

Prior to overcoating, remove the oil, salt, chalking material and any other contaminants on aged coating film completely by proper cleaning method such as solvent cleaning and/or fresh water washing.

在20℃/68℉, 最短: 4小时 (作为主底漆)

最长: 根据规范

复涂之前采用适当的清洁方式,例如溶剂清洗和/或淡水冲洗彻底清洁前道涂层表面,去除油份,盐份,粉化物质和其它污染物.

Shelf Life 有效期限 12 Months minimum at 25℃. (Subject to re-inspection thereafter.) 在25℃的条件下存贮期为12个月以上. (应以实际检验结果为准)

Heat Resistance 耐热性 Continuous : 93°C/ 200°F (Non-immersion service) Non-continuous : 121°C/ 250°F (Non-immersion service)

连续的: 93°C/200°F(非沉浸区) 间断的: 121°C/250°F(非沉浸区)

Chemical Resistance 耐化学性

	Acids	Alkalis	Solvents	Salts	Water
	酸	碱	溶剂	盐	水
Splash & Spillage	Fair	Fair	Good	Excellent	Excellent
溅液	一般	一般	好	极好	极好
Fumes	Good	Good	Excellent	Excellent	Excellent
烟雾	好	好	极好	极好	极好

Standard Packing Unit 标准包装规格 20L [ EZ175(C)PTA: 16L, EZ715(C) PTB: 4L ] 20L [ EZ175(C) 主剂: 16L, EZ175(C) 固化剂: 4L ]

Remarks 备注 Do not store at temperature below 5°C/41°F or above 40°C/104°F.

Protect skin and eyes from direct contact with liquid paint, and avoid prolonged breathing of solvent vapors.

Use with adequate ventilation.

Respiratory protection is recommended when applying this product in confined spaces or stagnant

不要储存在温度低于5℃/41℃ 或高于40℃/104℃环境中.

保护皮肤和眼睛避免直接接触液态涂料,避免长时间呼吸溶剂蒸汽.

通风要充分.

在封闭空间或空气不流动场所涂装时,推荐戴好有效呼吸保护装置.

Disclaimer: The information in this data sheet is believed to the best of our knowledge based on laboratory test and practical experience. However, there are many factors affecting the performance of product and the product quality itself, so we are not able to guarantee without the confirmation of the purpose of using the product from us in writing. We reserve the right to change the data without notice and you should check that this data sheet is current prior to using the product.

KCC Corporation

此技术资料根据实验与经验得出,可确保其准确性,但由于产品特性及影响产品品质的诸多因子,没有经过本公司确认而任意更换产品使用用途而发生的一切后果,本公司不负任何责任 在使用本产品之前,应确认产品技术资料是否为最新版本。



Issued 发布于 July 2009, Rev.1 2009年7月,第1次修订